

donne les principaux repères chronologiques. Son petit format le rend très maniable et efficace. Regrettons tout de même quelques maladresses comme la contestable reconstitution du visage d'un Romain (p. 14) ou le choix d'une vue avec Saint-Pierre de Rome (p.13) pour illustrer la Rome antique !

Dans la collection Qui, quand, quoi, deux nouveaux titres d'inégale qualité : par Hadrian Alexander, *L'Afrique du Sud, de l'apartheid à la démocratie multiraciale* (19 F) est le plus réussi des deux. On y trouve les informations indispensables à la compréhension de la situation en Afrique du Sud, d'hier et d'aujourd'hui. Le principe de la collection - répondre aux questions qui, quand, quoi, comment, combien, où ? - se révèle ici très efficace pour comprendre les enjeux de la situation actuelle. C'est moins le cas pour *Les Monarchies européennes, la démocratie avec ou sans faste* (19 F) de Frédéric Saint-Girons qui évoque les différentes monarchies encore en place en Europe. Le propos est trop éclaté et fragmentaire pour être convaincant. On a du mal à discerner ce qui distingue ou rapproche les différentes monarchies encore au pouvoir aujourd'hui.

Dans la collection Demi-page, de Sylvie Dauphin, ill. Rémi Chayé et Damien Devy, *La Figure de proue* (69 F) reconstitue le voyage d'Andromède, nom d'un clipper, navire marchand américain construit pour la vitesse, parti de Boston pour Canton, à la recherche d'une cargaison de thé. La mise en place de la figure de proue, les différentes étapes du voyage, la course avec un autre clipper, la vie à bord du voilier, autant de moments que les illustrations traduisent avec réussite. Le

recours à une alternance de pages entières et de demi-pages, propre à cette collection, dynamise le propos, toujours accessible aux plus jeunes (à partir de six ans).

■ Chez Larousse, deux titres qui prennent place dans l'encyclopédie des jeunes : *L'Atlas des pays du monde* (95 F) présente tous les pays du monde, continent par continent. Au sein de chaque partie et pour chaque aire géographique on trouvera une carte du relief, une carte politique, des données économiques. La France fait l'objet d'un traitement de faveur - choix contestable - avec plusieurs cartes administratives et économiques. On aurait pu souhaiter des cartes plus détaillées, plus lisibles, mieux légendées, mais on trouvera dans cet atlas nombre de données intéressantes quoique parcellaires et incomplètes (population, villes, agriculture, énergie, industrie... etc.).

*Les Religions du monde* (95 F) est un atlas historique des grandes religions du monde. Si, dans l'ensemble, le texte, accompagné de nombreuses définitions et précisions dans les marges, fait assez bien ressortir les traits essentiels qui définissent les différentes religions, on peut regretter que l'aspect contemporain soit fort peu développé, notamment à propos d'une question telle que l'intégrisme religieux qui touche plusieurs religions aujourd'hui. On comprend mal enfin pourquoi on étudie dans le chapitre sur le christianisme, les orthodoxes et les protestants avant les catholiques. La chronologie semble là bien peu respectée ! Un livre utile néanmoins pour son aspect synthétique et une iconographie intéressante.

J.V.N.

## SCIENCES ET TECHNIQUES

■ Chez Albin Michel, collection Carnets de Sagesse, *Paroles de science*, textes présentés par Albert Jacquard. Voir Chapeau page 14. *Paroles de nature*, textes présentés par Jean-Marie Pelt, photos de Claude Nurisdany, Marie Pérennou et Vincent Tessier (59 F). Un hymne poétique, mystique et photographique à la nature, mêlant une pensée de Pascal, une feuille de Walt Wiltman, une description de Von Humboldt, une offrande de Rabindranath Tagore et la grandeur simple d'Emily Dickinson décrivant une fleur, aux photos de Claire Pérennou, Claude Nurisdany et Vincent Tessier.

■ Chez Bayard, de Philip Whitfield, ill. John Kelly et Obin : *Le Zoo des robots* (95 F). En comparant des animaux à des robots, on comprend mieux comment la taupe détecte sa nourriture, pourquoi il est si difficile d'attraper une mouche ou ce qui évite à la girafe de tomber, la partie avant de son corps étant bien plus grosse que la partie arrière. La nature est en effet très ingénieuse et ne laisse rien au hasard. Ce livre explique donc comment chaque animal « fonctionne » selon une mécanique hyper-sophistiquée qui lui permet de s'adapter à un environnement et un mode de vie particulier. Grâce à des illustrations surprenantes de technicité, on aborde la physiologie animale avec humour et originalité. Un excellent ouvrage de vulgarisation à mettre entre toutes les mains.

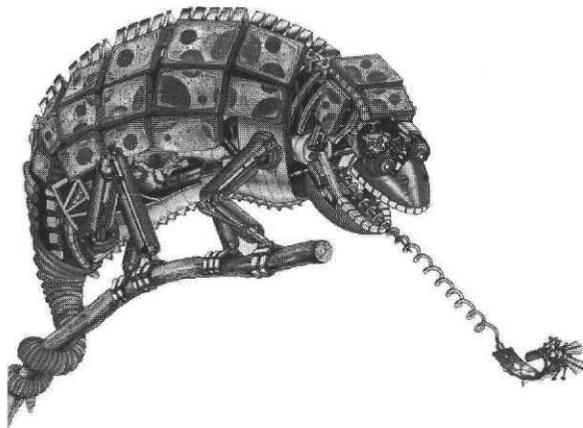
■ Chez Didier, coll. Buissonnière, de Jean-Côme Noguès, ill. Joëlle Boucher : *Longue vie, petite feuille* (75 F). Une histoire simple et poé-

tique nous raconte les tribulations au fil des saisons d'une feuille d'érable qui vit sa vie de feuille caduque. Ce livre, loin des mises en pages tapageuses de la mode actuelle, est fort bien adapté à l'univers des petits et parlé justement de choses justes.

■ À *L'École des loisirs*-Archimède, de Véronique Boutinot : *L'Acrobate du pot de fleurs, le collembole* (72 F). Connaissez-vous le collembole qui s'amuse dans un pot de fleurs, tout près de vous, sans bruit et sans fureur ? C'est un insecte très ancien, très abondant, possédant de nombreux « cousins » et se nourrissant de végétaux dont il participe à la *décomposition, comme nous* l'explique une petite notice en début d'ouvrage. L'évidente inspiration de la série japonaise « l'ami des sciences » n'est pas signalée par l'éditeur. Elle permet à l'illustration d'être à la fois précise, attentive aux différences d'échelles entre insectes (si souvent négligées) en traitant la réalité quotidienne et invisible. Un album dynamique qui saura capter l'attention des plus petits, grands observateurs des « petites bestioles ».

Joanne Ryder, trad. Pierre Bertrand, ill. Michael Rothman : *Le Lutin des mers* (72 F). La loutre s'amuse et fait des tours. Elle aime l'eau, son élément, et l'illustrateur élabore les pages d'une belle eau bleue, toujours renouvelée par les lumières nuancées des saisons et du *cours des jours*. C'est un grand plaisir que de patager en lisant le récit des aventures imaginées par une petite fille (est-elle bien nécessaire comme prétexte pour un récit à la première personne ?) qui se glisse dans la peau d'une loutre et fait de beaux rêves.

De Jim Arnosky, trad. Pierre Bertrand : *Attention alligators !* (68 F).



*Le Zoo des Robots*, Bayard Éditions

Dans une tonalité verte et sable, l'illustrateur de cet album d'un format à l'italienne épousant le long corps de l'alligator, sait présenter sobrement mais en détails l'anatomie, la reproduction, l'alimentation et le comportement des alligators des Everglades.

De Jacqueline Delaunay : *Coyote* (128 F). Un nouvel album de cette illustratrice qui aime utiliser les grands formats pour rendre l'atmosphère des espaces sauvages et de la grande prairie qu'elle affectionne dans les histoires (*Yéti, Les Loups,...*) que lui inspirent la montagne, le silence, la solitude, le froid, la terre, le vent... Ce sont peut-être ces thématiques qui, une fois de plus, nous conduisent à trouver ce bel album un *peu glacé malgré ses qualités graphiques* évidentes.

Masao Kawai, trad. Jean-Christian Bouvier, ill. Maysauyki Yabuuchi : *Des pieds et des mains* (72 F). Les fonctions de deux parties de l'anatomie d'animaux de différentes espèces. Une leçon de biologie comparée à l'aide d'exemples pertinents mêlant sans les confondre les traits

généraux et les singularités. La démarche de ce livre permet de comprendre la relation entre la forme des « pieds » et des « mains » des animaux avec leur milieu naturel. Il rappelle le livre sur les carapaces et en a les mêmes qualités, plaçant l'observation au premier rang et utilisant des jeux de devinettes bien construits.

■ Chez *Épignes*, de Jinny Johnson, trad. Nicolas Dupin, ill. Elizabeth Gray : *Squelettes, les animaux vus de l'intérieur* (105 F). Les os jaunis de dix-huit squelettes d'animaux (morue, grenouille, chauve-souris, ara macao, élan...) se détachent sur les fonds noirs des pages. Un texte, en blanc éclaté en *légendes sur la double page*, apporte des informations sur le groupe, le comportement, l'anatomie et l'environnement de l'animal concerné.

■ Chez *Fleurus*, Encyclopédie Fleurus, de Pierre Kolher : *Les Abysses* (55 F). Mesurer la profondeur des grands fonds, inventer des machines pour descendre sous la

surface des océans et s'apercevoir que les fonds océaniques ne sont pas plats mais formés d'épines dorsales qui constituent la plus longue chaîne volcanique du globe. Explorer ce monde des ténèbres aux pressions insupportables pour l'homme où nombreux sont les poissons qui possèdent des organes luminescents et où espèces vivantes et micro-organismes abondent. Découvrir les épaves englouties, l'influence des courants marins sur le climat et la pêche, les nodules, incroyables réserves de métaux et mettre en garde sur la pollution grandissante des abysses par les déchets toxiques, chimiques et radioactifs. Une présentation classique et agréable sur un sujet fascinant et pourtant peu traité dans l'édition.

■ Chez Gallimard, dans la collection Passion des sciences, de Steve Parker, trad. Brigitte Georg, phot. David Exton, John Lepine, Adrien Whicher et Jane Stockman : *La Médecine* (110 F). L'ouvrage aurait dû s'intituler « Les Médecines et la pharmacopée de la Préhistoire à nos jours et sous toutes les latitudes », ce qui fait beaucoup en 64 pages (index compris). Un projet d'une telle ampleur, pour ne pas dire démesure, pêche par la surabondance des époques et des thèmes abordés-survolés-enchevêtrés et empêche la constitution d'un savoir cohérent. Reste le parti pris de ne privilégier aucune approche, de mettre sur le même plan chamans et guérisseurs, médecins de la Chine, de l'Inde et du Tibet, internes des services d'urgence... Mais c'est surtout l'iconographie, abondante, surprenante et de qualité, qu'il faut saluer : un crâne trépané vieux de 4000 ans, une étrange boîte à herbes aromatiques utilisée au XIV<sup>e</sup> siècle contre



La 2 CV, nous nous sommes tant aimés, ill. A. Le Foll, Gallimard

la peste... Alors, pourquoi bouder les multiples plaisirs qu'offre ce livre-musée en forme de cabinet de curiosité ? Le père de Pantagruel les aurait sans doute goûtés !

Dans la collection Découvertes, de Jean-Yves Blot : *L'Histoire engloutie, ou l'archéologie sous-marine* (87 F). Malgré un titre un peu restrictif (il est aussi question des découvertes faites dans des lacs - cités lacustres d'Europe, objets mayas etc.), c'est à un vertigineux parcours des étapes de l'exploration sous-marine depuis l'Antiquité, que nous invite l'auteur. Il nous convie à découvrir des épaves et leurs cargaisons, mais aussi des sites aujourd'hui sous l'eau ou accessibles par elle seule : la grotte Cosquer, des ports et des villes immergés. L'intérêt principal de ce livre, très dense et très documenté, est de nous faire comprendre l'émergence d'une véritable archéologie scientifique, à travers le portrait de ses pionniers et de ses grandes figures, de nous faire sentir l'évolution des mentalités et des techniques. Par exemple, dans les années 50, le scaphandre autonome permettant enfin la présence phy-

sique de l'archéologue va bouleverser la discipline. L'ouvrage se clôt sur les problèmes actuels de restauration et de conservation dont le plus aigu semble être : faut-il conserver « à terre » ou créer des sanctuaires ? Un ouvrage assez complexe, mais passionnant.

De Jacques Wolgensinger : *La 2CV, nous nous sommes tant aimés* (64 F). L'histoire de la naissance de la 2CV et son épopée racontées avec beaucoup de dynamisme. Le texte et les illustrations nous rapportent les anecdotes, les exploits et les fantaisies qui ont entouré la vie de la Deux-pattes. Robert Delpire fut parmi ses « imprésarios » ; Sempé, Roba, Hergé, André François... contribuèrent aussi à sa popularité. Un récit passionnant pour les nostalgiques de la « deudeuche » et pour les amoureux de légendes.

■ Chez Grandir, de Bonnie Shemie, trad. Suzanne Lévesque : *Maisons d'adobe, habitations amérindiennes : le Sud-Ouest* (85 F). Le cinquième volet de cette série ethnographique sur l'habitat des Indiens d'Amérique porte sur le Sud-Ouest de l'Amérique

du nord (Nouveau Mexique, Arizona, Colorado, Utah). L'auteur utilise une illustration soignée et précise aux crayons de couleurs pour décrire les habitations creusées dans les falaises du Mesa Verde, le site de Chaco Canyon, les villages des Hopi... Social, historique et technique, le texte de Bonnie Shemie sait être simplifié pour des lecteurs jeunes sans être réducteur ni caricatural.

■ Chez *Hachette*, *Le Grand livre de la nature sauvage*, sous la direction du Dr Tony Hare, préface d'Antoine Reille (178 F). Un livre synthétique sur les écosystèmes du monde sous forme de quatorze grands chapitres articulés autour de panoramas dépliés sur quatre pages. On y trouve beaucoup d'informations dans un texte dense dont il est parfois difficile de scinder la lecture. De nombreuses photos, schémas, cartes, graphiques, encadrés, font de cet ouvrage classique un outil de référence pour les plus grands.

Trois titres tous dus à Laurence Ottenheimer viennent s'ajouter à la nouvelle collection de documentaires destinés aux plus jeunes. Demi-page (69 F chaque). Le principe de la demi-page, qui permet d'animer successivement les illustrations, fonctionne plus ou moins bien selon les ouvrages. La qualité des illustrations et du texte crée également des différences sensibles.

Chez le tonnelier, ill. Rémi Chayé est une réussite incontestable. Chaque étape du travail est remarquablement et minutieusement décrite, sans que l'ensemble soit fastidieux. L'ouvrage restitue de façon vivante le bonheur des métiers de l'artisanat - savoir-faire et finalité des gestes. À la fin, un dossier précise ce qui a changé pour les tonneliers d'aujourd'hui et ce qui perdure.

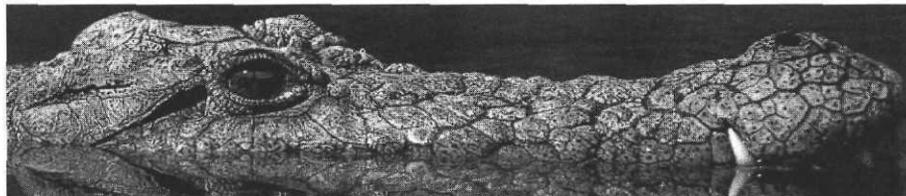
En montagne, illustré par Catherine Totems, est une honnête invitation à découvrir les différents étages de végétation et de faune - mais le texte est quelquefois à la limite du ridicule : « Brouter, ruminer, se faire traire, la vie est belle au grand air » et les illustrations sont quelque peu décevantes.

Les Lions, illustré par Caroline Picard, marque les limites de la collection - on y insiste assez longuement et lourdement sur le dépeçage d'un gnou par les lions, des vautours puis des chacals. Les dessins, « terriblement » inspirés par les albums de Toshi Yoshida, surtout le superbe *Passage du fleuve*, ne sont pas à la hauteur de leur modèle.

■ Chez *Kaléidoscope*, de Paul Geraghty : *Solo une histoire naturelle* (72 F). Les manchots de l'arctique sont toujours à l'honneur dans les livres documentaires pour les enfants. L'histoire est touchante,

dramatique et bien documentée. S'identifiant au petit manchot, on a peur, on a froid mais on est aussi rassuré par la maman qui veille et écarte les multiples dangers qui entourent les petits. Les illustrations d'ambiance recréent l'immensité du territoire, mer et ciel se rejoignant dans des tons gris-bleus, calmes et froids sur lesquels les robes noires et orangées des manchots déambulent. Elles sont aussi précises et font que cet album est à ajouter aux titres déjà nombreux sur le sujet.

■ Chez *Larousse*, *Encyclopédie des jeunes, L'Univers ; Les Plantes et les animaux ; La Découverte de la Terre* (98 F chaque). Cette encyclopédie générale thématique en dix-huit volumes (cinq sont sortis et treize sont à paraître) constitue un bon outil de référence et une aide précieuse pour préparer un exposé. Les textes écrits par des spécialistes fournissent une information rigoureuse et des explications limpides : par exemple la classification des êtres vivants dans *Les Plantes et les animaux* ou la théorie du Big Bang dans *L'Univers* sont traitées avec précision et clarté. Le découpage en parties puis en chapitres est assez scolaire : dans l'ouvrage *La Découverte de la Terre*, on trouve dans la partie « les paysages » les chapitres suivants : « les mers et les océans ; les côtes ; les îles ; rivières et



Crocodile du Nil  
in : *Les Plantes et les animaux*, Larousse

fleuves » etc. Il permet pourtant de se repérer plus facilement dans le livre. Plusieurs niveaux de lecture (titre, texte introductif, sous-titres, légendes, encadrés) sont possibles grâce à une judicieuse typographie. Par ailleurs, à chaque début de chapitre, un lexique donne les définitions des mots difficiles sans qu'on ait à se reporter sans cesse à la fin du livre. Mais ce qui est remarquable, c'est l'importance accordée à l'aspect esthétique et visuel et à la qualité de la maquette et du choix iconographique qui rendent cette encyclopédie particulièrement attractive. (Voir l'analyse des deux autres titres parus, dans la rubrique Sciences humaines).

■ Chez *Nathan*, coll. Panorama, Nicholas Harris, ill. Debra Woodward et Richard Tibbitt, **Le Corps humain** ; Nicholas Harris, ill. Steve Kirk : **Dinosaures** (69 F chaque). Sous la forme d'une grande frise verticale pour *Le Corps*, et horizontale pour *Les Dinosaures*, un maximum d'informations sont consignées dans un recto-verso abondamment illustré, de façon spectaculaire mais non anecdotique.

■ Au *Père Castor-Flammarion*, Le Nouveau roman des bêtes, Lida, ill. Marcelle Geneste : **Panache l'écureuil** ; **Bourru l'ours brun** (42 F chaque). Un massacre de la mise en pages, un irrespect du grand art de Rojankovsky, une incompréhension pour la typographie et la disposition du texte (paragraphe rajoutés pour les commodités d'impression, de co-édition ou de format) : cette « réédition » est un non-sens. Par ce produit passe-partout, l'extraordinaire « roman des bêtes » dont plusieurs générations ont partagé l'enchantement est totalement et absurdement

dénaturé. Tout ce qui faisait la force de cette série a disparu : l'alliance entre le texte et l'image qui permettait à l'enfant de suivre le cours du récit, l'ampleur de l'illustration qui prenait l'espace des deux pages pour suivre l'envol acrobatique de l'écureuil, la force d'un texte littéraire qui avait su mêler chaleur, affectivité et observations scientifiques, comme il est si rare de savoir le faire. Par ailleurs, à quoi rime un « dossier documentaire » pour « compléter » le texte ? Ce n'est pas l'automne mais le crépuscule du Père Castor et la révolte gronde chez Bourru l'ours et tous les animaux de l'épopée du roman des bêtes. D'autant que rien ne signale le pillage : le copyright est de 1995, comme s'il s'agissait d'une création !

*N.D., D.F., G. L., E.L.*

#### Drôit de réponse

*Suite à la publication dans le n°165 de La Revue des livres pour enfants (Automne 1995), d'un compte rendu de l'ouvrage Beaux Rêves ou Cauchemars : problèmes de drogue, problèmes de vie, aux Éditions du Seuil, coll. Petit point des connaissances, nous avons reçu des auteurs, Jean Bergeret et Jacqueline Eschenbrenner, la demande de mise au point suivante :*

*« Comme tout ouvrage, ce livre qui propose des attitudes préventives et collectives à l'égard de la drogue, peut être l'objet de critiques d'ordre méthodologique et d'ordre scientifique. Par contre, utiliser les termes de « démagogique » et « malhonête » en regard de notre démarche vis-à-vis des jeunes lecteurs est d'autant plus inadmissible que vous*

*ne développez aucune argumentation justifiant ces termes diffamatoires. De tels qualificatifs ne sauraient être utilisés à propos d'un travail qui demeure dans une optique préventive étrangère à toute idéologie et tout parti pris ».*

## CD-ROM

### Sciences et techniques

■ Chez *Hachette Livre, Matra Hachette Multimédia*, Mon dico-doc, de Véronique Schwab et Gérard Vêrin : **Les Animaux** (PhotoCD Portfolio, 369 F). Ce document rassemble 200 fiches d'animaux accessibles par différents critères : index alphabétique, biotope, croisement de deux caractéristiques. L'animal est présenté par un texte court, une illustration (photo ou dessin), une vidéo, un planisphère qui le situe dans sa zone d'habitat, le tout souvent accompagné d'un bref commentaire sonore... Quelques planches documentaires proposent des approfondissements sur certains animaux. Des liens hypertextes permettent de passer de l'anémone à un autre invertébré, de l'observer dans son milieu naturel, de cliquer sur un des animaux qui s'affiche à l'écran pour avoir sa carte d'identité... et ainsi de suite. Un petit lexique donne quelques définitions en rapport avec les sujets. À tout moment, un lapin invite l'enfant à faire quelques jeux sur les animaux. La mise en pages et l'esthétique sont classiques, les textes pas toujours pertinents, la qualité des photos est variable et celle des vidéos et des dessins, inférieure à ce que peuvent

proposer certains livres. Un document très moyen, à la démarche classique pour les enfants à partir de 7 ans. On attendait mieux d'un éditeur déjà expérimenté sur les questions de vulgarisation scientifique en direction des jeunes.

D'Olivier Kuhlen : *Points de Terre (PhotoCD Portfolio, 199 F)*. Ce CD-Photo contient une centaine d'images de la Terre prises par le satellite Spot qui tourne à 860 km au-dessus de nos têtes. Il propose une exploration de quelques milieux terrestres autour de huit thèmes : désert, ville, île, minéral... Le fonctionnement et les applications de Spot, la signification des couleurs artificielles qui colorent les cartes sont brièvement présentés. Les images sont commentées verbalement mais les informations fournies sont trop lapidaires et succinctes pour permettre une bonne compréhension du sujet. Il n'y a aucun texte à l'exception de la mention des différentes localités présentes sur les cartes et de l'échelle. La localisation est indispensable mais on souhaiterait parfois la faire disparaître pour admirer l'image. La qualité de l'affichage dépend de la qualité de l'écran sur lequel est regardé ce CD et les résultats peuvent être très variables. Sur Mac multimédia, le résultat en plein écran est moyen. Un document dont on voit mal les destinataires et l'utilisation. Plaisir du défilement - automatique si on le souhaite - de ces splendides images mais uniquement sur un écran de grande qualité ? Usage scolaire ? Le sujet aurait pu se prêter à un document beaucoup plus ambitieux et avec celui-ci on reste sur sa faim.

■ *BMG, Capa presse TV, CNC, CIM, Ushuaïa, Libération, Orstom, Sipa Press, de Bertrand Pecquerie :*

*Planet reporter : sauver l'eau (PC et MAC, 399 F)*. Ce CD-Rom est annoncé comme le premier d'une série sur les questions d'environnement. Celui-ci est consacré aux problèmes liés à l'eau. Il fonctionne comme un jeu - mais on peut aussi l'utiliser comme « visiteur » - et peut permettre simultanément de s'initier à la recherche d'informations en rapport avec un sujet de reportage. Le joueur est en effet journaliste dans une rédaction et neuf enquêtes de difficultés croissantes lui sont proposées par le rédacteur en chef - qui n'est autre que Nicolas Hulot ! - Le joueur dispose d'un dictionnaire, de documentation, d'émissions de télévision, de banques de données... où il va devoir rechercher les renseignements dont il a besoin pour la réalisation de son reportage. Il a aussi la possibilité de se déplacer sur le terrain pour accéder à d'autres types d'informations. Toutes les données trouvées et sélectionnées sont stockées sur un ordinateur portable. L'enquête terminée, de retour à la rédaction, il propose son reportage au rédacteur en chef qui jugera de la manière dont il a répondu à la problématique de départ. Un titre intéressant qui plaira aux enfants à partir de 12 ans.

■ *Capa, CNERTA, Éd. du Seuil, Éd. Numériques et RMN, de Michel Agnola, André Gardies et Christian Straboni : Le Cinéma des Lumières (PC et Mac, 399 F)*. Drôles de machines (lanternes magiques, zoetrope, praxinoscope...) et leurs inventeurs (Muybridge, Marey...), première séance publique de cinéma le 28 décembre 1895 à Paris comme si vous y étiez, images de synthèse mettant en évidence le fonctionnement du cinématographe... autant

de découvertes ou de redécouvertes savoureuses auxquelles convie ce CD-Rom. Guidé par la voix de Pierre Tchernia, le lecteur-spectateur apprend aussi que Louis et Auguste étaient de grands inventeurs avec 173 brevets et que leur usine rayonnait dans le monde entier où ils envoyaient leurs opérateurs. Une filmothèque complète bien ce document même si certains accès font défaut. La réalisation et la graphisme sont très soignés et la bande-son originale. Ce titre offre deux modes de consultation : se laisser guider à la manière d'un documentaire audiovisuel ou naviguer de manière simple dans l'arborescence proposée. À vos micros pour voir ou revoir le célèbre « Arroseur arrosé » ! (dès 14 ans).

■ *Chez Iona Software : Pacifique (PC et Mac, 199 F)*. En apprenant à survivre dans les eaux d'un récif corallien dans la peau de différents poissons, l'enfant s'initie à la connaissance d'un écosystème marin. Il « passe » d'un poisson à l'autre et s'exerce à reconnaître ses proies ou ses prédateurs. Soixante-dix animaux sont inclus dans le programme et pour chacun d'entre eux une fiche signalétique renseigne sur les habitudes alimentaires, les prédateurs, les modes de défense spécifiques... On peut jouer à créer son propre poisson et le voir évoluer. Il est dommage que la fenêtre de jeu soit de petite taille et les changements d'écran un peu lents. Une première initiation ludique à la chaîne alimentaire pour les 8-12 ans.

■ *Plon, Index+, Montparnasse multimédia, Terre Humaine, de Jean Malaurie : Inuit : le Grand Nord Esquimau (PC et MAC, 399 F)*. Un CD-Rom pour partir à la découverte

du peuple des Inuit en compagnie du célèbre chercheur Jean Malaurie qui depuis quarante années parcourt les contrées glacées de l'Arctique. Plus de mille photos, de nombreux extraits des différents livres de Malaurie, quelques séquences de ses films permettent de découvrir coutumes, traditions, mutations, économie, climat, transports... de la civilisation esquimaude. On peut aussi suivre les itinéraires des voyages de Malaurie, l'histoire de la conquête du Pôle et de ses héros et les portraits de quelques hommes et femmes familiers de Jean Malaurie dans ses multiples séjours. L'arborescence est claire mais un index permettant des recherches directes aurait été souhaitable. Les photos de bonne qualité sont indexées et permettent des sauts dans les contenus, jouant ainsi le rôle d'hypertexte. On peut regretter la très importante quantité de textes (est-ce bien adapté à une lecture sur écran ?), l'impossibilité de l'imprimer ou de stocker l'information sur disque dur et une typographie difficilement lisible. Un document dense et intéressant pour les plus âgés (à partir de 16 ans).

C.G.

## DIVERS

■ Au *Seuil jeunesse*, dans la collection Les Kits Documentaires, un nouveau livre-jeu : *La Rome antique en kit*, traduit et adapté par Fabien Raimbault (149 F). Le livret documentaire constitue une bonne introduction à la civilisation romaine fournissant des informations claires, synthétiques et accessibles. Contient : une maquette de

villa romaine ; un temple, un arc de triomphe et un aqueduc à construire ; un poster du Colisée ; un diorama et le jeu de la course de chars. L'ensemble de ces éléments présente un intérêt certain tant d'un point de vue esthétique que ludique, seule la mosaïque à réaliser à partir de petits carrés auto-collants est décevante voire inutile.

■ Chez *Bayard Éditions/Astrapi*, dans la collection Les Petits savoirs : *Petits bricolages malins pour s'amuser et faire des cadeaux* (55 F). Adapté de la rubrique « Mains malines » parue dans le journal *Astrapi* cet ouvrage propose des activités simples à réaliser par des enfants de six à huit ans : marrons déguisés, pâtisserie en pâte à sel (déjà inévitablement incontournable !), garage et maison-valise réalisés à partir de boîtes « colis de la poste » et de carton ondulé ou encore lampe-moustique en boîte de conserve et lampe de poche. Quelques bonnes idées bien exploitées à partir de matériaux facilement accessibles.

■ Aux éditions *Circonflexe*, dans la collection Aux couleurs du monde : *Le Monde des pictogrammes*, conception de Félix Cornec. Une introduction à ce langage international des signes, qui apporte les informations essentielles tout en laissant un peu le lecteur sur sa faim tant le sujet paraît riche. On aurait aimé s'amuser davantage et en apprendre plus sur la conception et l'évolution des pictogrammes (à l'image de l'exemple donné sur l'histoire des pictogrammes concernant les jeux olympiques).

Dans la même collection : *Top secret* d'Helen Huckle, adaptation française de Pierre Bonhomme. Des heures et des heures de jeu pour les espions en herbe et tous les petits curieux : ce livre présente une vingtaine de codes secrets : documents chiffrés, lettres codées, signaux lumineux, drapeaux... Inventés au cours des siècles pour envoyer des messages importants mais confidentiels, tous sont accompagnés d'une brève introduction sur leur origine et accompagnés d'exemples précis et d'explications claires permettant

in *La Rome antique en kit*, Seuil jeunesse

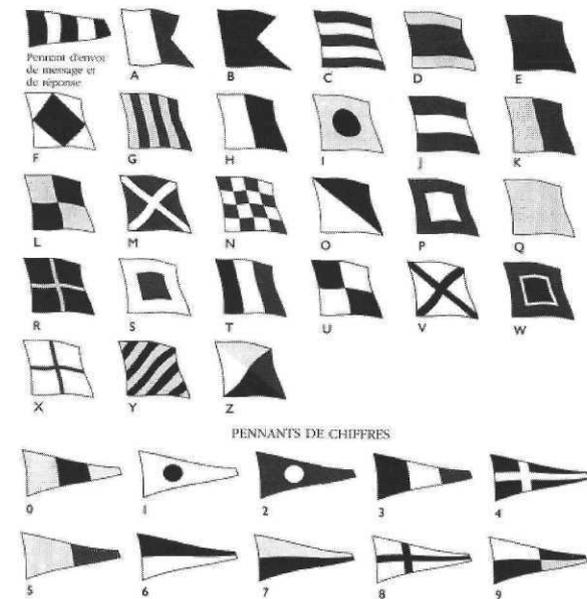


d'en comprendre toutes les finesses. Succès assuré auprès des 9-12 ans.

■ Chez *Fleurus idées*, collection Idées-jeux : La Musique et les petits. Jeux, activités, chansons de Dorothee Kreusch-Jacob ; ill. de D. Rühel ; phot. de U. Markus (84 F). Il s'agit d'une nouvelle édition revue et corrigée du livre précédemment paru chez le même éditeur (série 107). Il a pour but de montrer aux enfants de deux à huit ans et aux éducateurs comment les jeux peuvent les aider à se familiariser avec la musique. Cette initiation au monde des sons et des rythmes semble pertinente mais on peut regretter le caractère mièvre des illustrations qui n'apportent pas grand-chose (hormis celles qui illustrent la fabrication des instruments).

Dans la collection Petit à petit : Faire un livre de A à Z (38 F) de Charlotte Stowell. Des explications claires pour confectionner livres, chemises, carnets et signets. De la couverture à la reliure en passant par les pages de garde et les cahiers, les enfants découvriront en les réalisant les différents éléments à prendre en compte dans la fabrication des livres, livres animés, livres pêle-mêle, à parties mobiles, etc. En dehors des exemples pratiques à réaliser suivant les indications données étape par étape, l'auteur donne quelques pistes pour permettre à l'enfant de travailler et de réfléchir sur la mise en pages et le choix des illustrations. Les modèles sont particulièrement attrayants et les résultats seront à la hauteur du soin apporté à la réalisation !

■ Aux éditions *De la Martinière Jeunesse* : Vivre à seize ans de Marie-José Anderset et Jean-Blaise Held (165 F). Au travers de témoi-



Top secret, Circonflexe

gnages de filles et de garçons, ce livre propose des pistes de réflexion, des points de vue différents, des informations précises sur des sujets personnels et sur des problèmes de société sans jamais prétendre répondre à toutes les questions que les adolescents peuvent se poser. Un ton juste, direct, ni moralisateur ni démagogue.

Beaucoup moins convaincants, dans la collection Oxygène : C'est pas facile de grandir de Véronique Blamont, illustré par Claire Franek (59 F) et L'amitié c'est sacré d'Odile Amblard, illustré par Andrée Prigent (59 F), ce dernier n'apportant vraiment pas grand-chose d'autre qu'une lecture-miroir.

■ Chez *Gallimard Jeunesse*, collection Secrets (59 F chaque) : Secrets

des illusions d'optique. Sans doute le plus convaincant de la collection, le sujet se prêtant particulièrement au concept « apprendre en s'amusant ». Le choix des reproductions ne présente cependant aucune surprise (Arcimboldo, Escher, illusions géométriques) car elles ont déjà fait la preuve de leur efficacité dans d'autres ouvrages consacrés à ce sujet. Les feuilles de papier moiré et la toupie fournie avec cinq disques permettront de prolonger l'illusion. Secrets du cinéma présente brièvement les principales découvertes qui ont permis de créer l'illusion du mouvement sans expliquer réellement comment se tourne un film : « Le réalisateur ou metteur en scène demande à tous de se taire : Silence on tourne. Moteur ! le clap retentit. Action ! la caméra démarre ». Par

contre le zootrope et surtout le praxinoscope fournis dans le coffret sont enthousiasmants. Dans **Secrets du tissage** les explications sont tellement sommaires qu'elles ne semblent être qu'un prétexte pour amener les mots de vocabulaire pré-sélectionnés (en gras : attention c'est ce qu'il faut retenir !) seule ossature du livre. Les illustrations ne parviennent pas à rendre compte de la texture des tissus ce qui était le minimum à atteindre pour un livre sur le tissage ; quant au métier à monter, souhaitons patience aux enfants qui s'y attelleront.

**Secrets des anamorphoses** présente le même intérêt ludique que celui sur les illusions d'optique mais les explications pour permettre aux enfants de réaliser leurs propres anamorphoses sont un peu complexes.

■ Chez **Gründ** : **Fabriquer ses cadeaux**, de Juliet Bowden ; adaptation française d'Emmanuelle Pin-gault. Un ouvrage de plus pour apprendre à réaliser personnages en pâte à sel, boutons rigolos, mobiles, perles, objets aimantés en pâte à modeler à cuire et autres objets en papier mâché. Des techniques simples, correctement expliquées. Honnête et sans prétention. On retrouve ces mêmes qualités dans le titre de Moira Butterfield adapté en français par Ariel Marinie : **S'amuser avec la peinture** (49,50 F chaque). Deux livres-jeux qui ne sont pas sans rappeler les célèbrissimes **Charlie** : D'Edmond Davis, **Casse-Tête. Machines infernales et labyrinthes diaboliques** (59 F). Douze labyrinthes rendus extrêmement complexes par le foisonnement de l'illustration qui n'aide pas forcément à se repérer ! Heureusement en cas de panne ou de crise de stra-

bisme aiguë, les solutions sont données à la fin du livre et des jeux supplémentaires d'objets perdus à l'intérieur des labyrinthes permettront aux plus malins de prolonger leur lecture de l'image.

**La Planète magique, un jeu d'aventures autour du monde** (59 F) de Heather Maisner et Alan Baron. Un livre-jeu pour s'initier à la géographie. Il s'agit de suivre des itinéraires balisés sur des cartes amusantes mais dont la clarté et la précision ne sont pas les qualités premières, intérêt du jeu oblige : les cours d'eau sont d'une importance démesurée, les frontières ne sont pas indiquées et les textes des parcours à suivre ne précisent pas toujours les pays dans lesquels sont situées les villes quand il ne s'agit pas des capitales. Il n'en reste pas moins que les enfants découvriront sans doute des villes dont ils n'avaient encore jamais entendu parler et que l'aspect ludique leur permettra peut-être de se souvenir vaguement de la situation géographique des lieux ainsi « visités » ce qui serait déjà formidable !

■ Chez **Hachette** dans la collection **Les Petits chefs Goûters et fêtes enfantines** (129 F). Un « spécial Petits chefs » volumineux (136 pages) où l'on retrouve de nombreuses pages extraites des autres titres de la collection réorganisées à l'intérieur de trois parties - le repas, la décoration, le jeu - déclinées en quatre thèmes - le cirque, le western, les sorcières, les pirates. Les pages culturelles sont remplacées par un carnet pratique situé en fin de volume sur l'organisation de la fête, les quantités à prévoir en terme de nourriture et de boissons, des idées de jeux, etc. Une édition qui cherche à l'évidence à toucher un

public plus large que celui conquis par les titres précédents en abandonnant ce qui faisait l'intérêt même de la collection : le mélange d'informations documentaires et d'activités manuelles.

■ Chez **Hatier**, dans la collection **Le Livre atelier : Décors en papier** (134 F), de Susan Niner Janes. Définitions des différents types de papier, du matériel requis et présentation des différentes techniques décoratives à appliquer pour confectionner pochoirs, papiers peignés, marbrés, tressés, ajourés, guirlandes, volutes, cartes de vœux... Si les réalisations et les explications sont tout à fait correctes on ne peut que déplorer l'extrême médiocrité du matériel fourni dans le boîtier : le pinceau perd ses maigres poils dès la première utilisation et l'on n'ose évoquer le pouvoir couvrant des trois malheureuses pastilles de gouache... reste à tester les encres à marbrer et quelques centimètres de fil noir et doré, quatre fermoirs, une pipette, un moule-soleil et un outil pour réaliser des volutes sur lequel devraient s'adapter des bandes de papier fournies avec le livre et que l'on cherche encore...

■ Chez **Rouge et Or** : **Activités amusantes pour tous les jours** (98 F), de Jann Haworth, Joan Jones, Irene Newington et Clare Beaton. Quatre parties : la peinture, le modelage, les cadeaux, les bijoux. Techniques simples expliquées étape par étape à l'aide de photographies légendées, mais l'intérêt du livre est entièrement concentré sur la première partie, consacrée à la peinture, qui seule propose des modèles originaux.

B.A.